

Conclusies van de Europese Raad van Birmingham (16 oktober 1992)

Caption: Op 16 oktober 1992 keurt de Europese Raad de "Verklaring van Birmingham" goed over "een Gemeenschap die dicht bij haar burgers staat" (zie: Bijlage I). De Staatshoofden of Regeringsleden vragen, onder andere, de Ministers van Buitenlandse Zaken om voorstellen te doen om het werk van de Instellingen van de Gemeenschap transparant te maken, met inbegrip van de mogelijkheid van een aantal openbare discussies in de Raad. Het doel is om de Gemeenschap, met name na de moeilijkheden van enkele lidstaten met referenda over de ratificatie van het Verdrag van Maastricht, dichter bij haar burgers te brengen.

Source: Europese Raad - Conclusies van het voorzitterschap (Birmingham, 16 oktober 1992), SN/343/2/92. [s.l.]: Raad van de Europese Gemeenschappen, 16.10.1992. 10 p.

Copyright: (c) European Union, 1995-2012

URL: http://www.cvce.eu/obj/conclusies_van_de_europese_raad_van_birmingham_16_oktober_1992-nl-a8dd73f1-8ea2-46aa-976a-8db81e32f214.html

Publication date: 05/09/2012

Europese Raad van Birmingham (16 oktober 1992) Conclusies van het Voorzitterschap

De Europese Raad hoorde een verklaring van de heer Klepsch, Voorzitter van het Europees Parlement, over de voornaamste kwesties die bij de Europese Raad ter tafel liggen.

Het Verdrag van Maastricht

De Europese Raad besprak de vooruitgang bij de ratificering van het op 7 februari ondertekende Verdrag betreffende de Europese Unie, en herhaalde hoe belangrijk het is dat dit proces binnen de termijnen van artikel R van het Verdrag zo spoedig mogelijk wordt afgerond, zonder de huidige tekst open te breken. De Europese Raad was het erover eens dat de Gemeenschap als een Gemeenschap van Twaalf verder moet, op basis van het Verdrag van Maastricht en onder eerbiediging - zoals ook het Verdrag dat doet - van de eigenheid en verscheidenheid van de Lid-Staten,

Na een uitgebreide discussie over de vraag hoe de Gemeenschap meer een zaak van haar burgers kan worden, stemde de Europese Raad in met de bijgevoegde verklaring (Bijlage I). De Europese Raad nam nota van het Deense Witboek en toonde zich verheugd over het voornemen van de Deense Regering om in de komende weken met ideeën te komen over de vraag hoe het verder moet. Hij verzocht de Ministers van Buitenlandse Zaken deze ideeën te bestuderen en hierover aan de Europese Raad van Edinburgh verslag uit te brengen ten einde daar overeenstemming te bereiken over het kader voor een oplossing. De Europese Raad hoorde een uiteenzetting van de Voorzitter van de Commissie en verzocht hem zijn voorstellen uit te werken en daarover aan de Europese Raad van Edinburgh verslag uit te brengen.

Economische en Monetaire Samenwerking

De Staatshoofden en Regeringsleiders zijn het erover eens dat de Lid-Staten voor gemeenschappelijke economische uitdagingen staan en spraken hun bezorgdheid uit over lagere groei en toenemende werkloosheid. Strakke coördinatie op communautair niveau zal ertoe bijdragen dat de economie van elke Lid-Staat wordt versterkt door het succes van andere Lid-Staten. Het is belangrijk dat de Lid-Staten voortgaan met hun beleid van inflatiebestrijding, programma's uitvoeren om de begrotingstekorten te beperken, en de doeltreffendheid van hun economieën verbeteren door het voeren van een open-marktbeleid. De krachtige en gestage voortzetting van een dergelijk beleid vormt de basis voor herstel, voor sociale en economische samenhang en voor het scheppen van de nieuwe en duurzame werkgelegenheid die nodig is.

De Europese Raad benadrukte in dit verband hoe belangrijk het is dat het proces van convergentie tussen de economieën van de Lid-Staten wordt versterkt, hetgeen van cruciaal belang is voor de handhaving van de monetaire stabiliteit en voor het scheppen van het kader voor duurzame groei en toenemende werkgelegenheid. Door strikt vast te houden aan de beginselen van gezond economisch beleid - zoals uiteengezet in de convergentieprogramma's die de Lid-Staten hebben opgezet om te voldoen aan de criteria die in het Verdrag van Maastricht zijn opgenomen om de economische en monetaire unie naderbij te brengen - kan de Gemeenschap haar doelstelling bereiken, namelijk samen de weg naar verdere ontwikkeling te bewandelen. De Europese Raad herhaalde nogmaals groot belang te hechten aan het Europees Monetair Stelsel als sleutelfactor van economische stabiliteit en welvaart in Europa.

De Europese Raad onderschreef het standpunt van de Ministers van Economische Zaken en Financiën dat de recente financiële onrust noopt tot bezinning en analyse in het licht van de ontwikkelingen op de kapitaalmarkten en in de Europese en mondiale monetaire stelsels. Hij verzocht de Ministers van Economische Zaken en Financiën, bijgestaan door het Monetair Comité, samen met de Presidenten van de Centrale Banken door te gaan met deze werkzaamheden en de Commissie daarbij te betrekken. Zij zouden daarbij rekening moeten houden met de recente economische en financiële ontwikkelingen in Europa en de belangrijkste geïndustrialiseerde landen en met de gevolgen van de veranderingen die zich de afgelopen jaren in de economische en financiële wereld in het algemeen hebben voorgedaan, met name de gevolgen van de groeiende omvang en verfijning van de financiële markten en de grotere liberalisering van het kapitaalverkeer.

GATT - Uruguay - Ronde

De Europese Raad bevestigt nogmaals hoe belangrijk een billijke en succesvolle GATT-overeenkomst is voor de versterking van de multilaterale handelsstelsels en de toename van de handelsstromen. Dit zou de wereldeconomie een niet-inflatoire impuls geven, hetgeen de geïndustrialiseerde en de ontwikkelingslanden ten goede zou komen.

De Europese Raad hoorde een verslag van Vice-Voorzitter Andriessen over de huidige besprekingen EG-VS, waarin deze aangaf dat de standpunten weliswaar nog uit elkaar liggen maar dat er toch reële vooruitgang is geboekt. Hij verzocht de Commissie binnen haar huidige mandaat in het belang van de Gemeenschap en de wereldeconomie te streven naar snelle totstandkoming van een alomvattende en evenwichtige GATT-overeenkomst voor het eind van dit jaar, en naar een snelle regeling voor oliehoudende zaden.

Joegoslavië en Somalië

De Europese Raad nam de verklaringen in Bijlage II en III aan.

Bijlage I - Verklaring van Birmingham - Een Gemeenschap die dicht bij haar burgers staat

1. Wij bevestigen opnieuw onze gehechtheid aan het Verdrag van Maastricht. Wij moeten dit Verdrag ratificeren als wij willen dat de Gemeenschap een anker van stabiliteit en welvaart blijft voor een snel veranderend continent, voortbouwend op haar successen van de laatste vijfentwintig jaar.

2. Als een gemeenschap van democratieën kunnen wij alleen maar vooruitgang boeken met de steun van onze burgers. Wij zijn vastbesloten een antwoord te vinden op de bezorgdheid die tijdens het recente publieke debat naar voren is gekomen. Wij moeten:

- onze burgers laten zien wat de voordelen zijn van de Gemeenschap en van het Verdrag van Maastricht;
- de Gemeenschap transparanter maken, ten einde tot een op meer inzicht gebaseerd publiek debat over de activiteiten van de Gemeenschap te komen;
- de geschiedenis, cultuur en tradities van de afzonderlijke naties respecteren, met een beter begrip van wat de Lid-Staten dienen te doen en wat door de Gemeenschap moet worden gedaan;
- duidelijk maken dat het burgerschap van de Unie onze burgers aanvullende rechten en bescherming geeft, zonder dat het op enigerlei wijze de plaats inneemt van hun nationale burgerschap.

3. De Ministers van Buitenlandse Zaken zullen, voor de Europese Raad van Edinburgh, voorstellen doen om het werk van de Europese Instellingen een transparanter karakter te geven, met inbegrip van de mogelijkheid van een aantal openbare discussies in de Raad, bijvoorbeeld over toekomstige werkprogramma's. Wij verwelkomen het aanbod van de Commissie om voordat zij wetgeving voorstelt, uitvoeriger raadplegingen te houden, hetgeen overleg met alle Lid-Staten kan impliceren, alsmede een systematischer gebruik van overlegdocumenten (Groenboeken). Wij verzoeken de Commissie om begin volgend jaar haar werk af te ronden met betrekking tot een betere toegang van het publiek tot de informatie waarover de Commissie en de andere Gemeenschapsinstellingen beschikken. Wij willen dat de communautaire wetgeving eenvoudiger en duidelijker wordt.

4. Wij wijzen op de belangrijke rol van het Europees Parlement in het democratische proces in de Gemeenschap en wij verwelkomen de toenemende contacten tussen de nationale parlementen en het Europees Parlement. Wij bevestigen nogmaals dat de nationale parlementen nauwer bij de werkzaamheden van de Gemeenschap dienen te worden betrokken. Wij zullen dit met onze parlementen bespreken. Wij constateren met voldoening dat de Commissie positief wil reageren op verzoeken van de nationale

parlementen om toelichting van haar voorstellen. Wij benadrukken het belang dat wij hechten aan de Conferentie van de Parlementen en aan het Comité van de regio's.

5. Wij bevestigen andermaal dat de beslissingen zo dicht mogelijk bij de burger moeten worden genomen. Grotere eenheid kan er komen zonder buitensporige centralisatie. Het is aan elke Lid-Staat om te bepalen hoe zijn bevoegdheden in eigen land moeten worden uitgeoefend. De Gemeenschap kan alleen maar optreden als de Lid-Staten haar daartoe in de Verdragen de bevoegdheid hebben verleend. De Gemeenschap moet alleen maar optreden als dat passend en noodzakelijk is. Het Verdrag van Maastricht biedt daarvoor het geschikte kader en de juiste doelstellingen. Dit beginsel - „subsidiariteit” of „nabijheid” - tot leven brengen is van fundamenteel belang als wij de Gemeenschap tot ontwikkeling willen brengen met de steun van de burgers. Wij verwachten dat er te Edinburgh besluiten kunnen worden genomen op basis van verslagen over:

- aanpassing van de procedures en werkmethoden van de Raad, zoals de Commissie van haar kant al heeft gedaan, zodat het beginsel een integrerend bestanddeel wordt van de besluitvorming in de Gemeenschap, zoals het Verdrag van Maastricht vereist;

- richtsnoeren voor het in de praktijk brengen van het beginsel, bijvoorbeeld door gebruik te maken van de lichtst mogelijke vorm van wetgeving, met een zo groot mogelijke vrijheid voor de Lid-Staten ten aanzien van de vraag hoe de betrokken doelstelling het best kan worden verwezenlijkt. De communautaire wetgeving moet op een doeltreffende wijze worden geïmplementeerd en toegepast, zonder nodeloze ingrepen in het dagelijks leven van onze burgers.

Wij zullen ook aandacht besteden aan de eerste resultaten - met voorbeelden - van de herziening van oude communautaire wetgeving door de Commissie.

6. De daadwerkelijke toepassing van het subsidiariteitsbeginsel moet voor alle communautaire instellingen een prioritaire taak zijn, zonder dat het evenwicht tussen de instellingen wordt verstoord. Wij zullen hierover tot een overeenkomst proberen te komen met het Europees Parlement.

7. Het Verdrag van Maastricht zal voor de individuele burger directe voordelen met zich meebrengen. Wij moeten allemaal, de Raad, de Commissie en het Parlement, meer doen om dit duidelijk te maken.

8. De Europese Raad zal er overeenkomstig de hem bij het Verdrag verleende bevoegdheden over waken dat de grondbeginselen van de Europese Unie volledig in acht worden genomen.

Bijlage II - Verklaring over het voormalige Joegoslavië

De Europese Raad was het erover eens dat er onmiddellijke en afdoende actie moet komen nu met het naderen van de winter in het voormalige Joegoslavië een grote menselijke tragedie dreigt. Hij onderstreepte dat het belangrijk is om te zorgen voor winteronderkomens en veiligheidszones voor vluchtelingen, en voor de aanvoer van hulpvoorraden, zoals voorgesteld in het actieplan van de Commissie. De Europese Raad besloot het volgende:

- de Gemeenschap verhoogt het tempo van de communautaire hulpverlening, waarvoor 213 miljoen ecu onmiddellijk beschikbaar is voor uitbetaling, onder meer voor 120 000 ton voedsel, voor medicamenten, onderdak en 40 vrachtwagens;

- de Lid-Staten zorgen onmiddellijk voor meer personeel en praktische en financiële middelen ter uitbreiding van de capaciteit van het UNHCR;

- de Gemeenschap en haar Lid-Staten stellen onmiddellijk een speciale werkgroep in ter ondersteuning van de inspanningen van het UNHCR bij het verlenen van humanitaire hulp aan de republieken van het voormalige Joegoslavië;

- ter verhoging van de doelmatigheid van dergelijke humanitaire hulp, riep de Europese Raad het UNHCR op om:
- volgende week een vergadering te beleggen van technische deskundigen op het gebied van spoedhulp, ten einde de praktische aspecten van onmiddellijke hulpverlening te regelen;
- volgende maand een conferentie te beleggen om de toestand te evalueren, de doelmatigheid van de operatie te beoordelen en aanbevelingen te doen voor verdere maatregelen.

Ieder lid van de Europese Raad stelt een persoonlijke vertegenwoordiger aan om op deze werkzaamheden toe te zien.

De Europese Raad deed een beroep op andere internationale hulpverlenende instanties om op een vergelijkbare manier aan de oproep van het UNHCR gevolg te geven en de hulpverlening uit hoofde van eerdere toezeggingen te bespoedigen.

De Europese Raad veroordeelde de voortdurende en grootschalige gewelddaden en wreedheden en de barbaarse inbreuken op het internationale humanitaire recht in het voormalige Joegoslavië die dit menselijk leed hebben teweeggebracht en nu de grootste belemmering vormen voor de verlening van essentiële hulp. Hij achtte het onaanvaardbaar dat de verbintenissen die tijdens de Conferentie in Londen zijn aangegaan, niet zijn nagekomen. De Europese Raad steunde volmondig de niet-aflatende inspanningen van Lord OWEN en de heer VANCE om tot stopzetting van de vijandelijkheden te komen, een vreedzame regeling tot stand te brengen en te waarborgen dat de reeds bereikte overeenkomsten ten uitvoer worden gelegd.

De Europese Raad onderschreef krachtig de recente resoluties van de VN-Veiligheidsraad over het schiereiland Prevlaka, de oorlogsmisdaden en het vliegverbod. Hij onderstreepte dat het belangrijk is dat de troepen die nu in het kader van UNPROFOR II onderweg zijn en waaraan een aantal Lid-Staten bijdraagt, snel worden ingezet voor bescherming van hulpkonvoeien en begeleiding van gevangenen uit kampen. Hij bevestigde andermaal dat de sancties en het wapenembargo moeten worden gehandhaafd.

De Europese Raad besprak de gevaarlijke situatie in Kosovo en drong er; bij alle betrokken partijen op aan om terughoudendheid te betrachten en zich in de huidige onderhandelingen constructief op te stellen. Hij sprak zijn steun uit voor de werkzaamheden van de Internationale Conferentie en voor de lange-termijnmissie van Ambassadeur Boegh namens de CVSE.

In het licht van de verslechterende economische situatie in de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, onderstreepte de Europese Raad dat er passende maatregelen moeten worden genomen om te voorkomen dat deze republiek de onbedoelde gevolgen van de VN-sancties moet dragen.

De Europese Raad nam nota van de recente toezeggingen van de Bosnische Serven om hun gevechtsvliegtuigen naar Servië terug te trekken, en kwam overeen dat in geval van schending van Resolutie 781 van de VN-Veiligheidsraad, de Veiligheidsraad moet worden verzocht dringend de verdere maatregelen te overwegen die noodzakelijk zijn om het verbod op militaire vluchten te doen naleven.

Bijlage III - Verklaring over Somalië

De Europese Raad sprak zijn ernstige bezorgdheid uit over de verschrikkelijke situatie in Somalië en het voortdurende verlies aan mensenlevens en de aanhoudende hongersnood. Hij veroordeelde de nieuwe gevechten en deed een oproep tot de betrokken partijen om een onmiddellijk staakt het vuren in acht te nemen ten einde de snelle verdeling van hulp onder de zwaar noodlijdende bevolking mogelijk te maken.

De Europese Raad betuigde zijn volledige steun aan de inspanningen van Ambassadeur Sahnoun namens de Verenigde Naties om een nationale verzoening tot stand te brengen als basis voor een vreedzame oplossing,

alsmede aan de Belgische bijdrage tot de VN-troepenmacht. Hij sprak zijn voldoening uit over het resultaat van de VN-conferentie in Genève van 12-13 oktober en over de opstelling van een 100-dagen programma voor hulpverlening aan de meest getroffen gebieden. De Europese Raad neemt nota van de bijdrage die wordt geleverd door de Gemeenschap en haar Lid-Staten om de nood te lenigen: naast andere hulp is er reeds meer dan 100 000 ton voedselhulp geleverd en eenzelfde hoeveelheid is onderweg. De Lid-Staten dragen ook bilateraal nog ongeveer 100 miljoen ecu bij.

De Europese Raad pleitte voor het snel inzetten van VN-troepen in de gebieden waar zij nodig zijn. Hij verzocht het Voorzitterschap met de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties overleg te plegen over de wegen en middelen om het inzetten van deze troepen te bespoedigen.